



Der NGT-Econic

Umweltfreundliche Lösungen für den Sammel- und Verteilerverkehr
durch neue Erdgas-Technologie



Mercedes-Benz

Der Econic und sein Erdgasmotor.

Immer dichter werdender Verkehr, zunehmende Belastung durch Lärm und Abgase fordern gerade im innerstädtischen Sammel- und Verteilerverkehr neue Antriebslösungen. Mit dem NGT-Econic kommt ein Lastwagen auf die Straße, der durch »Natural Gas Technology« (NGT) Ökologie und Ökonomie auf eine Weise vereint, wie Sie es nur von Mercedes-Benz erwarten können.



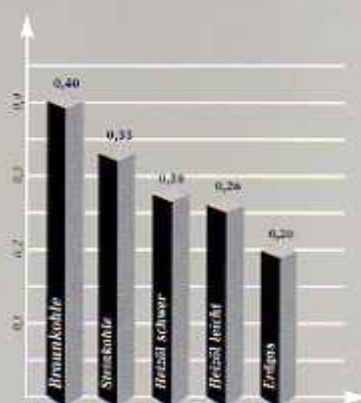
Umweltschutz kann man sich auf die Fahnen schreiben. Oder ins Lastenheft.

Unserem Ziel, für eine saubere Umwelt zu sorgen, kommen wir mit abgasarmen Nutzfahrzeugen sehr viel näher. Das Ergebnis: Transporter und Lastwagen mit NGT-Motoren. Oder anders gesagt: Transporter und Lastwagen mit einem Motor, der die natürlichen Verbrennungseigenschaften von Erdgas

nutzt und so einen wertvollen Beitrag zu einer besseren Umwelt leistet. Zum Beispiel durch weitgehend schwefeldioxid- und stickoxydfreie Abgase sowie weniger Lärm.

Keine Kompromisse.

Für die Umwelt und im täglichen Einsatz vereint der NGT-Econic drei wichtige Kriterien: die technische Kompetenz von Mercedes-Benz, umweltfreundliche Motortechnologie und die Vorteile einer Speziallösung, die eigens für den kommunalen Sammel- und Verteilerverkehr entwickelt wurde. Mit Niederflur-Fahrerhauskonzept, aufbautreulichem Niedrigrahmen, Automatikgetriebe und Vollluftfederung sorgt der NGT-Econic für kräfteschonendes und sicheres Arbeiten.

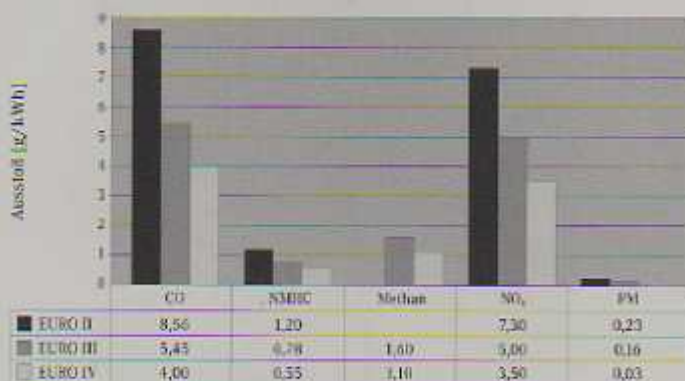


CO₂-Bildung bei der Verbrennung fossiler Energieträger in kg CO₂/kWh





Das Einzige, was Sie beim neuen Econic verm



Schadstoffemissionen im Vergleich

Sauber und leise.

Kaum mehr als heiße Luft – das ist schon alles, was aus dem Auspuff des neuen Erdgasmotors herauskommt. Das hat mehrere Gründe: Zum einen enthält Erdgas so gut wie keine schadstoffbildenden Bestandteile und verbrennt deshalb besonders schadstoffarm. Und zum anderen sorgt das neue Motorsteuerungssystem für eine optimale Gemischaufbereitung, was die Emissionen von vornherein niedrig hält und zudem Kraftstoff spart. Der integrierte Oxidationskatalysator sorgt zusätzlich für saubere Luft. Die Folge: Der NGT-Econic unterschreitet bereits heute die erst für 2005 geplante EURO 4-Abgasnorm

und kann deshalb gelassen in die Zukunft schauen.

Mehr noch: Durch die hohe Laufruhe und die weichere Verbrennung glänzt der neue Erdgasmotor auch mit wesentlich weniger Motorgeräuschen. Er ist um bis zu 50% leiser als ein herkömmlicher Dieselmotor mit Geräuschkapselung.

Leistungsstark und sparsam.

Mit seinen 205 kW/280 PS ist der neue 6-Zylinder-Reihenmotor hervorragend auf den täglichen Einsatz vorbereitet. Und sein maximales Drehmoment von 1000 Nm entwickelt er schon bei 1400/min. Für die Gemischaufbereitung misst das vollelektronische



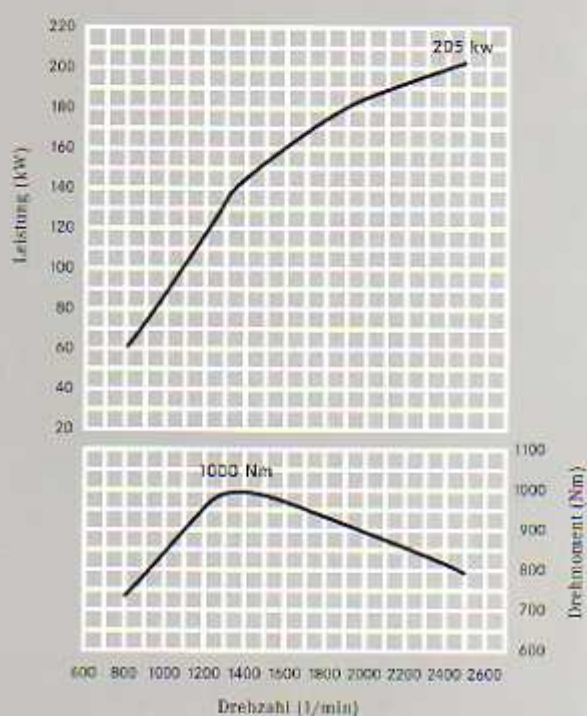
...essen werden: Ruß, Rauch und Lärm.

Motormanagement in Millisekunden Daten wie Arbeitsdruck, Gastemperatur und Ladeluftdichte. Und die Multi-point-Gaseinblasung sorgt in Verbindung mit der Einzelspulenzündung bei jedem Zylinder für optimale Kraftausbeute und niedrigen Verbrauch. Moderne 3-Ventil-Technik sorgt für schnellen Gasaustausch und ein Abgas-Turbolader garantiert zügiges Anfahren - in jeder Situation.

Wirtschaftlich und langlebig.

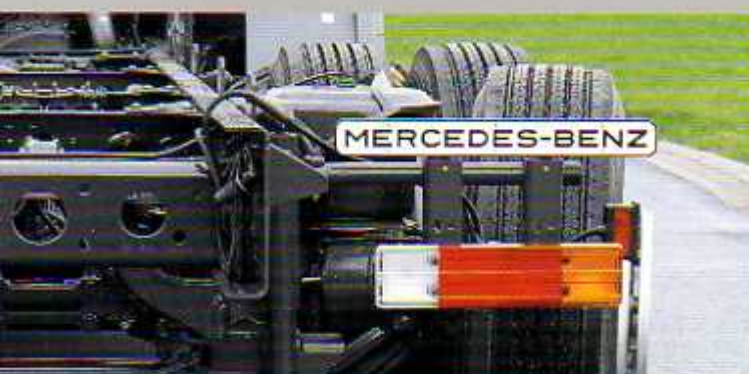
Der neue NGT-Econic ist in erster Linie ein Mercedes. Das bedeutet: Er setzt auch in punkto Wirtschaftlichkeit und Langlebigkeit Maßstäbe. Bei

der Entwicklung des neuen Erdgasmotors, der auf eine Laufleistung von 600 000 km ausgelegt ist, wurde zum Beispiel darauf geachtet, dass der Econic ohne Veränderung des Einbauraumes mit dem Erdgasantrieb ausgerüstet werden kann. Steckerkompatibilität und die Verwendung vieler zum Dieselmotor baugleicher Teile sorgen dafür, dass die Kosten auch bei Service- und Wartungsarbeiten niedrig bleiben. Und dass die Wartungsintervalle so lang wie möglich sind, dafür sorgt das Telligent[®]-Wartungssystem.





Wo wir gerade dabei sind: Bei der Kraftübertragung setzt der NGT-Econic auf bewährte Technik.



Optimal aufeinander abgestimmt: Motor, Getriebe und Antriebsstrang.

Wer im täglichen Einsatz bestehen will, muss sich auf seine Partner verlassen können. Und der neue Erdgasmotor des Econic kann: Eine nahezu identische Drehmoment- und Leistungscharakteristik wie bei den bisher eingesetzten Dieselaggregaten erlaubt die Verwendung von baugleichen Teilen beim Antriebsstrang. Das spart Kosten – nicht nur bei Wartung und Service. Unsere Vor- oder Nachlaufachse erhöht nicht nur das zulässige

Gesamtgewicht, sondern verbessert durch das Mitlenken der Räder auch den Wendekreis, was gerade dann von Vorteil ist, wenn's mal wieder eng hergeht.

Ebenfalls optimal auf den neuen Erdgasmotor abgestimmt: Das 6-Gang-Automatikgetriebe, das die Motorleistung praktisch verschleißfrei umsetzt und in jedem Gang für optimales Handling sorgt.

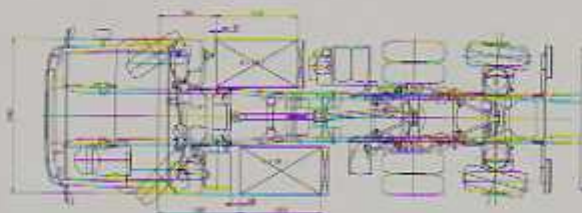
Alles in allem: Der Econic ist auch mit seinem neuen Erdgasantrieb bestens für die Anforderungen des Alltags gerüstet.



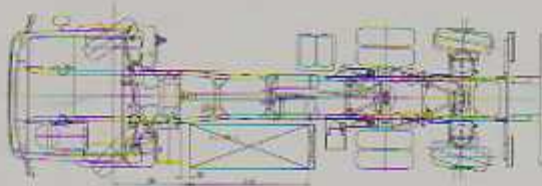
Ach ja, die Tanks finden Sie genau dort,
wo Sie sie haben wollen.

Abgestimmt auf Ihren Einsatzzweck: Die Anordnung der Gastanks.
Wie die Tanks eingebaut werden, hängt vom Einsatzzweck und vom Aufbau des Fahrzeugs ab. Serienmäßig sind zwei 320-l-Tanks, für Seitenlader ist ein 560-l-Tank auf der Fahrerseite erhältlich. Ob Vorder-, Seiten- oder Hecklader – ein ausreichendes Tankvolumen für den täglichen Einsatz ist immer gewährleistet.

Maximale Sicherheit.
Die Tankanlage besteht aus absolut sicheren Stahlbehältern, deren Berstdruck mit 500 bar



Serienmäßige Tankanordnung mit zwei 320-l-Tankeinheiten



Tankanordnung für Seitenlader mit einer 560-l-Tankeinheit auf der Fahrerseite

gut 250% über dem maximalen Betriebsdruck von 200 bar liegt. Die Verwendung von nichtrostenden Stahlleitungen und die Minimierung der absolut sicher verschraubten Trennstellen sorgen zusätzlich für ein Maximum an Sicherheit.

Einfach tanken. Einfach sparen.
Das Befüllen der Gastanks ist genauso einfach wie das Tanken von Dieseldieselkraftstoff. Aber das schönste ist, dass Sie mit jeder Tankfüllung sparen können. Der Grund: Die für Erdgas wesentlich geringere Steuer in fast allen Ländern Europas.

Wenn Sie den NGT-Econic näher kennen lernen wollen, Fragen haben oder an einer individuellen Beratung interessiert sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Mercedes-Benz Partner.

Änderungen in Konstruktion und Ausstattung sind vorbehalten. Die Angaben in diesem Prospekt sind als annähernd zu betrachten.

Die Abbildungen können auch Sonderausstattungen enthalten, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

Diese Broschüre kann ebenso Typen und Betreuungsleistungen enthalten, die in den einzelnen Ländern nicht angeboten werden.